
DODATOK č. 1

k Zmluve o poskytovaní právnych služieb, číslo zmluvy: S2024001, z 29.01.2024

číslo zmluvy: S2024001-1

(ďalej len „Dodatok“) je uzatvorený medzi:

(A) Advokátskou kanceláriou:

N-advokát, s. r. o., advokátska kancelária – obchodná spoločnosť založená podľa práva Slovenskej republiky, IČO: 51098636, DIČ: 2120596984, IČ DPH: SK2120596984, so sídlom: Lovinského 4408/22, 81104 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, Slovenská republika, zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, odd.: Sro, vložka č.: 122253/B, s bankovým účtom vedeným v Slovenská sporiteľňa, a.s., IBAN: SK90 0900 0000 0051 3504 3262, BIC/SWIFT kód: GIBASKBX, konajúca prostredníctvom: Mgr. Michal Navrátil, konateľ a advokát zapísaný v zozname advokátov vedeným Slovenskou advokátskou komorou pod registračným číslom: 7635; bližšie informácie o tejto advokátskej kancelárii, vrátane podmienok ochrany súkromia sú dostupné na jej webovom sídle: <https://n-advokat.sk/> (ďalej aj len „Advokátska kancelária“); a

(B) Klientom:

Mestská časť Bratislava - Devínska Nová Ves, mestská časť hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy v zmysle zákona Slovenskej národnej rady č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave v znení neskorších predpisov, IČO: 00603392, DIČ: 2020919109, so sídlom: Novoveská 5458/17A, 84310 Bratislava - mestská časť Devínska Nová Ves, Slovenská republika, s bankovým účtom vedeným vo Všeobecná úverová banka, a.s.; skrátený názov: VÚB, a.s., IBAN: SK31 0200 0000 0000 0162 4042, BIC/SWIFT kód: SUBASKBX, konajúca prostredníctvom: Dárius Krajčír, starosta (ďalej aj len „Klient“).

Ďalej pre účely tohto Dodatku Advokátska kancelária a Klient spolu aj len „Zmluvné strany“ a jednotlivu bez rozdielu aj len „Zmluvná strana“.

Zmluvné strany sa týmto Dodatkom dohodli na nasledovnom:

I. PREAMBULA

- (1) Zmluvné strany spolu dňa 29.01.2024 uzavreli Zmluvu o poskytovaní právnych služieb, číslo zmluvy: S2024001 (ďalej tu uvedená zmluva len „Zmluva“).
- (2) Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
- (3) Zmluvné strany majú záujem týmto Dodatkom zmeniť obsah Zmluvy tak ako je uvedené v tomto Dodatku.

II. PREDMET DODATKU

- (1) Zmluvné strany sa dohodli, že účinnosťou tohto Dodatku sa Zmluva mení tak, ako je uvedené v odseku (2) tohto článku. V rozsahu, v ktorom Zmluva nie je menená podľa predchádzajúcej vety ostáva týmto Dodatkom nedotknutá.

(2) V článku 3 odsek 3.1 Zmluvy znie:

„3.1. Advokátska kancelária sa zaväzuje poskytovať Klientovi Právne služby v nasledovnom rozsahu (ďalej týmto odsekom vymedzený rozsah Právnych služieb aj len „**Kryté oblasti**“):

3.1.1. zastupovanie Klienta v súdnom konaní, a to v súdnom spore, žalobcov, a to žalobkyne v 1. rade:

, narodená: , s adresou trvalého pobytu: - ,
žalobkyne v 2. rade: , narodená , s

adresou trvalého pobytu: a
žalobcu v 3. rade: , narodený , s adresou trvalého pobytu:

, proti žalovanému, a to Klientovi, o splnenie
povinnosti, vedenom **Mestským súdom Bratislava IV** pod spis. zn.: **28C/2/2023**, IČS: 1423201573, a
to až do právoplatného skončenia tohto súdneho konania, vrátane právoplatného rozhodnutia o výške
náhrady trov konania, a to všetko aj vrátane,

3.1.1.1. zastupovania Klienta v každom prípadnom dovolacom konaní súvisiacom so súdnym
konaním uvedenom v odseku 3.1.1 Zmluvy,

3.1.1.2. zastupovanie Klienta v každom prípadnom konaní pred Ústavným súdom Slovenskej
republiky nadväzujúcim na súdne konanie uvedené v odseku 3.1.1 Zmluvy a

3.1.1.3. zastupovanie Klienta v každom prípadom exekučnom konaní nadväzujúcim na súdne
konanie uvedené v odseku 3.1.1 Zmluvy; a

3.1.2. zastupovanie Klienta v súdnom konaní, a to v súdnom spore, žalobcov, a to žalobkyne v 1. rade:

, narodená: , s adresou trvalého pobytu:
, žalobkyne v 2. rade: , narodená , s

adresou trvalého pobytu: a
žalobcu v 3. rade: , narodený , s adresou trvalého pobytu:

, proti žalovaným, a to žalovanému v 1.
rade: Klientovi, a žalovanému v 2. rade: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, IČO:
00603481, o náhradu škody, vedenom **Mestským súdom Bratislava IV** pod spis. zn.: **12C/13/2023**,
IČS: 1423201577, a to až do právoplatného skončenia tohto súdneho konania, vrátane právoplatného
rozhodnutia o výške náhrady trov konania, a to všetko aj vrátane,

3.1.2.1. zastupovania Klienta v každom prípadnom dovolacom konaní súvisiacom so súdnym
konaním uvedenom v odseku 3.1.2 Zmluvy,

3.1.2.2. zastupovanie Klienta v každom prípadnom konaní pred Ústavným súdom Slovenskej
republiky nadväzujúcim na súdne konanie uvedené v odseku 3.1.2 Zmluvy a

3.1.2.3. zastupovanie Klienta v každom prípadom exekučnom konaní nadväzujúcim na súdne
konanie uvedené v odseku 3.1.2 Zmluvy.“

III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- (1) Zmluvné strany sa dohodli, že tento Dodatok sa spravuje právom Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa týmto v zmysle § 262 Obchodného zákonníka dohodli, že tento Dodatok sa spravuje Obchodným zákonníkom.
- (2) Zmluvné strany sa dohodli, že právomoc rozhodovať prípadné spory súvisiace s týmto Dodatkom majú súdy Slovenskej republiky.
- (3) Tento Dodatok je v originály vyhotovený v slovenskom jazyku, ktorého jedno (1) jeho vyhotovenie obdrží Advokátska kancelária a jedno (1) jeho vyhotovenie obdrží Klient.
- (4) Tento Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle Klienta v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s § 5a ods. 9 Zákona o slobode informácií.

Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli, a na potvrdenie toho, že obsah tohto Dodatku zodpovedá ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôli ho vlastnoručne podpísali.

ADVOKÁTSKA KANCELÁRIA: v Bratislave, dňa/...../2024, N-advokát, s. r. o., advokátska kancelária Mgr. Michal Navrátil, konateľ a advokát	KLIENT: v Bratislave, dňa/...../2024, Mestská časť Bratislava - Devínska Nová Ves Dáriuš Krajčír, starosta
---	--